



**EC-Declaration of conformity / EG - Konformitätserklärung**

The undersigned, representing the following manufacturer /  
*Der Unterzeichner, der den nachstehenden Hersteller vertritt*

Manufacturer / *Hersteller* :

BOSCH Sicherheitssysteme GmbH

Address / *Anschrift* :

Robert-Koch-Strasse 100  
D-85521 Ottobrunn  
Germany

hereby declare that the following product(s) /  
*erklärt hiermit, dass folgende(s) Produkt(e):*

Produktfamilie Nichtautomatische Melder DM 210 LSN, SM 210 LSN  
4.998.063.xxx xxx=405, 406, 407, 408, 413, 414, 416, 417  
4.998.117.xxx xxx=749, 750, 751

is (are) in conformity with the regulations of the following marked EC-directive(s) /  
*in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der markierten nachstehenden EG-Richtlinie(n) ist (sind).*

	reference number title	Referenz-Nummer Titel
<input checked="" type="checkbox"/>	89/336/EEC (EMC Directive) Appendix EMC	89/336/EWG (EMV-Richtlinie) Anhang EMV
<input type="checkbox"/>	73/23/EEC (Low-voltage Directive) Appendix LVD	73/23/EWG (Niederspannungsrichtlinie) Anhang NSR
<input type="checkbox"/>	1999/5/EC (Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment) Appendix R&TTE	1999/5/EG (Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen) Anhang R&TTE
<input checked="" type="checkbox"/>	94/9/EC (Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres) Appendix ATEX	94/9/EG (Geräte in explosionsgefährdeten Bereichen) Anhang ATEX

issuer / *Aussteller* :

BOSCH Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Koch-Strasse 100  
D-85521 Ottobrunn

place, date / *Ort, Datum* :

Ottobrunn, 04.07.2003

legally binding signature / *rechtsverbindliche Unterschrift* :

Vice President Engineering / *Technischer Leiter*

verified / *geprüft* :

director of department / *Abteilungsleiter*

number of document / <i>Dokumentnummer</i> 045-4.998.063.407	edition / <i>Ausgabe</i> A3	month - year / <i>Monat - Jahr</i> 07.2003
---	--------------------------------	---

**Appendix EMC / Anhang EMV**product identification / *Produktbezeichnung(en)*

Produktfamilie Nichtautomatische Melder DM 210 LSN, SM 210 LSN  
 4.998.063.xxx xxx=405, 406, 407, 408, 413, 414, 416, 417  
 4.998.117.xxx xxx=749, 750, 751

The conformity of the characterized product with the regulations of directive 89/336/EEC (EMC Directive) is proved by the total compliance with the following harmonized EC-directive(s) and/or specifications or parts of them /

*Die Übereinstimmung des (der) bezeichneten Produkte(s) mit den Vorschriften der Richtlinie 89/336/EWG (EMV-Richtlinie) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender harmonisierter Europäischer Norm(en) und/oder Spezifikationen oder Teilen von diesen :*

The following harmonized EC-standard(s) or technical specification(s) have been applied /  
 Folgende harmonisierte Europäische Norm(en) oder technische Spezifikation(en) gelangten zur Anwendung:

<i>europäische Referenz-Nummer</i>	<i>date / Ausgabedatum</i>	<i>nationale Referenz-Nummer</i>	<i>date / Ausgabedatum</i>
EN 50081-1	01.1992	DIN EN 50081-1	03.1993
EN 50130-4	12.1995	DIN EN 50130-4	11.1996

accompanying documentation / *zugehörige Dokumentation* :

<i>number of testreport / Prüfberichtsnummer :</i>	<i>date / Datum :</i>
ST/EHW1-00/30	21.08.2000

<i>number of document / Dokumentnummer</i> 045-4.998.063.407	<i>edition / Ausgabe</i> <b>A3</b>	<i>month - year / Monat - Jahr</i> 07.2003
---	---------------------------------------	---



Appendix LVD / Anhang NSR

product identification / *Produktbezeichnung(en)*

The conformity of the characterized product with the regulations of directive 73/23/EEC (Low-voltage Directive) is proved by the total compliance with the following harmonized EC-directive(s) and/or specifications or parts of them /

*Die Übereinstimmung des (der) bezeichneten Produkte(s) mit den Vorschriften der Richtlinie 73/23/EWG (Niederspannungsrichtlinie) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender harmonisierter Europäischer Norm(en) und/oder Spezifikationen oder Teilen von diesen :*

The following harmonized EC-standard(s) or technical specification(s) have been applied /  
*Folgende harmonisierte Europäische Norm(en) oder technische Spezifikation(en) gelangten zur Anwendung:*

europaean reference number / <i>europäische Referenz-Nummer</i>	date / <i>Ausgabedatum</i>	national reference number / <i>nationale Referenz-Nummer</i>	date / <i>Ausgabedatum</i>

accompanying documentation / *zugehörige Dokumentation* :

number of testreport / <i>Prüfberichtsnummer</i> :	date / <i>Datum</i> :

Last two digits of the year in which the CE-marking was affixed /  
*Die letzten beiden Ziffern des Jahres in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde :*

number of document / <i>Dokumentnummer</i> 045-	edition / <i>Ausgabe</i> A <b>3</b>	month - year / <i>Monat - Jahr</i>
--	--	------------------------------------



**Appendix R&TTE / Anhang R&TTE**

product identification / *Produktbezeichnung(en)*

The conformity of the characterized product with the regulations of directive 1999/5/EC (Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment ) is proved by the total compliance with the following harmonized EC-directive(s) and/or specifications or parts of them /

*Die Übereinstimmung des (der) bezeichneten Produkte(s) mit den Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG (Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender harmonisierter Europäischer Norm(en) :*

The following harmonized EC-standard(s) or technical specification(s) have been applied /

*Folgende harmonisierte Europäische Norm(en) oder technische Spezifikation(en) gelangten zur Anwendung :*

<i>europäische Referenz-Nummer</i>	<i>date / Ausgabedatum</i>	<i>nationale Referenz-Nummer</i>	<i>date / Ausgabedatum</i>

accompanying documentation / *zugehörige Dokumentation* :

<i>number of testreport / Prüfberichtnummer</i>	<i>date / Datum</i>

<i>number of document / Dokumentnummer</i>	<i>edition / Ausgabe</i>	<i>month - year / Monat - Jahr</i>
045-	A 3	



**Appendix ATEX / Anhang ATEX**

product identification / *Produktbezeichnung(en)*

Produktfamilie Nichtautomatische Melder DM 210 LSN, SM 210 LSN  
4.998.063.xxx xxx=405, 406, 407, 408, 413, 414, 416, 417  
4.998.117.xxx xxx=749, 750, 751

The conformity of the characterized product with the regulations of directive 94/9/EC (Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres) is proved by the total compliance with the following harmonized EC-directive(s) and/or specifications or parts of them /

*Die Übereinstimmung des (der) bezeichneten Produkte(s) mit den Vorschriften der Richtlinie 94/9/EG (Geräte in explosionsgefährdeten Bereichen) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender harmonisierter Europäischer Norm(en) :*

The following harmonized EC-standard(s) or technical specification(s) have been applied /  
*Folgende harmonisierte Europäische Norm(en) oder technische Spezifikation(en) gelangten zur Anwendung :*

europaean reference number / <i>europäische Referenz-Nummer</i>	date / <i>Ausgabedatum</i>	national reference number / <i>nationale Referenz-Nummer</i>	date / <i>Ausgabedatum</i>
		DIN EN 50021	1999

accompanying documentation / *zugehörige Dokumentation* :

number of testreport / <i>Prüfberichtsnummer</i> :	date / <i>Datum</i> :
PTB EX01-20320 Konformitätsaussage Prüfbescheinigungsnummer PTB 01 ATEX2163X Kennzeichnung Ex II 3 G Eex nL IIBT6	

number of document / <i>Dokumentnummer</i> 045-4.998.063.407	edition / <i>Ausgabe</i> <b>A3</b>	month - year / <i>Monat - Jahr</i> 07.2003
---	---------------------------------------	---